



УДК 002.2:821.161.2Франко]"187/191":025.2(477-25)НБУ



**Галина Неліна,**  
головний бібліотекар відділу  
рідкісних і цінних книг  
НБУ ім. Ярослава Мудрого

### Прижиттєві видання Івана Франка у фондах Національної бібліотеки України імені Ярослава Мудрого

У статті надано книгознавчу інформацію щодо прижиттєвих видань Івана Франка, розглянуто низку його творів — прозових, поетичних, наукових, публіцистичних, виданих в Україні та поза її межами, які зберігаються у фондах НБУ ім. Ярослава Мудрого. Особливу увагу приділено внеску Івана Франка у світову культуру.

**Ключові слова:** НБУ ім. Ярослава Мудрого, Франко, книгознавство, прижиттєві видання, наукові твори, проза, поетичні твори.

У фондах Національної бібліотеки України імені Ярослава Мудрого зберігаються прижиттєві видання багатьох видатних діячів науки й культури, зокрема у фонді відділу рідкісних і цінних видань виявлено низку прижиттєвих видань українського письменника, драматурга, вченого, громадського діяча Івана Франка, надрукованих в Україні та поза її межами.

Актуальність дослідження зумовлена процесами духовного й культурного відродження початку XXI століття, в яких творча спадщина І. Франка відіграє вагомий роль у соціально-політичному контексті державотворення.

Мета статті — розглянути прижиттєві видання І. Франка з фонду відділу рідкісних і цінних книг НБУ ім. Ярослава Мудрого.

Прижиттєві видання І. Франка висвітлюють різноманітні грані його літературних і наукових інтересів та є доволі цікавими у книгознавчому аспекті. За стилем письменник належить до найвизначніших реалістів української літератури, хоча творити розпочав у натуралістичній манері. Як мовознавець І. Франко є автором низки праць, у котрих обстоював єдину українську літературну мову, вироблену на наддніпрянських діалектах і збагачену західноукраїнськими говірковими елементами. У царині фольклору й етнографії зібрав чимало автентичного матеріалу.

Доробок І. Франка становлять понад 100 прозових творів — оповідань, повістей і романів. Перший великий непоетичний твір Івана Франка — **"Петрії й Довбушуки"** (1916) [19] (перша редакція — 1875 р.), із підзаголовком "Оповідання в 2 ч." В американському виданні представлено другу редакцію твору. Перша частина книжки складається з 11 розділів, друга — з 12-ти. Завершує оповідь Postscriptum, датований автором: "Писано 10—12 падолиста, 1912" (Тут

і далі в лапках частину відомостей наведено за орфографією оригіналу. — Г. Н.). Примірник — у вторинній складеній палітурці (картон, обклеєний папером рудого кольору; кутки ледеринові); лінійні розміри — 19,8 × 12 см. Корінець — ледериновий, потертий. Висота кодексу — 1 см; обріз зі слідами зафарбовування. Фронтиспіс — на титульному аркуші; фігурна заставка — на титульному аркуші. Штамп "Бібліотека Українського робітничого клубу в Нью-Йорку" розміщено у нижній частині титульного аркуша й на 226-й сторінці.

В історичній повісті **"Захар Беркут : образ громадського життя Карпатської Русі в XIII віці"** [15] основному текстові передують авторська передмова до першого видання: "Повість історична, се не історія... Дієві особи зрештою вдумані, місцевість списана по можливості вірно. Львів, дня 1. Грудня 1882". Згодом письменник зазначав, що "випускаючи в світ "Захара Беркута" другим виданем двадцять літ по виході першого видання я обмежуюсь на виправленню язика відповідно до того поступу, який зробила наша літературна мова протягом сих двадцятьох літ. Криворівня, 1. серпня 1902". Примірник — у вторинній цілісній палітурці зі шкірозамінника чорного кольору; лінійні розміри — 18,4 × 11,4 см. Корінець становить одне ціле з палітуркою. Висота кодексу — 1,2 см. Фігурна заставка — на титульному аркуші з логотипом видавничої організації; фігурна кінцівка — на останній сторінці. Штамп "Державна бібліотека України" розміщено на титульному аркуші й на 17-й сторінці. На звороті титульного аркуша зазначено "З друкарні Наукового тов. ім. Шевченка під зарядом К. Беднарського".

Найбільшої слави І. Франко зажив як поет. Архів поетичних творів, зібраний за 20 років його творчості, — збірка **"З вершин і низин"** (1887) [14]. Це перше

видання автора, що складається з шести розділів: De profundis ("З глибини"), "Профілі й маски", "Сонети", "Галицькі образки" тощо. Перші чотири розділи поділяються на цикли. Примірник у вторинній власницькій палітурці є неповним: титульний аркуш й останню сторінку втрачено під час користування книгою; назву, вихідні дані, інші відомості встановлено з інших джерел. На авантитулі зазначено: "Посвячую мойй любій дружині Ользі з Хоружинських ФРАНКО". Корінець становить одне ціле з палітуркою; лінійні розміри — 12,8 × 8,5 см. Висота кодексу — 1,13 см. Штамп "Національна парламентська бібліотека України" розміщено на авантитулі та 17-й сторінці.

Неоромантичну поему **"Мойсей"** (1905) [16] — філософський твір про минуле й майбутнє України й українців, розпочинає пролог, в якому автор звертається до власного народу. Письменник по-новому трактує проблему волі й рабства, переконливо доводячи, що духовне поневолення набагато страшніше за фізичне. Примірник — у вторинній складеній палітурці: картон, обклеєний цупким папером; на верхню частину палітурної кришки наклеєно першу сторінку обкладинки оригіналу; лінійні розміри — 21 × 13,7 см. Корінець — ледериновий, потертий. Висота кодексу — 0,8 см. Штамп Bibliothèque Ukrainienne Simon Petlura a Paris розміщено на форзаці, титульному аркуші, на 7-й, 41-й та 102-й сторінці. Штамп "Спілка Студентів України в Німеччині" розміщено на форзаці, титульному аркуші й на 59-й сторінці. Штамп "Державна ордена Трудового Червоного Прапора Республіканська Бібліотека УРСР ім. КПРС" — на титульному аркуші та 17-й сторінці. Відомості про друкарню зазначено на титульному аркуші.

Франкіяна в Новому Світі, зокрема в американських і канадських бібліотеках, налічує не одну сотню книжок: це й власне вірші та проза І. Франка — в оригіналі й перекладах, і дослідження його творчості. Книжки різні за роками й місцем видання. Особливо цінними є, зрозуміло, прижиттєві твори, зокрема невеличка книжечка **"Вибір поезій Івана Франка"** (1908) [12], на обкладинці якої зазначено "Ціна 12 центів". Надруковано її в місті Сейлем (або Салем), штат Массачусетс (США). У виданні зібрано 16 віршів, що є чи не найкращими зразками громадянської та інтимної лірики поета. Примірник — в обкладинці з цупкого паперу темно-жовтого кольору; лінійні розміри — 17,4 × 12,9 см. Висота кодексу — 0,2 см. Фронтиспіс — портрет автора з підписом "І. Франко". Фігурні заставки та кінцівки. Штамп "Національна парламентська бібліотека України" — на авантитулі та 17-й сторінці. Відомості про друкарню зазначено на титульному аркуші.

Перше видання невеличкої збірки **"В плен-ері"** (1899) [10] складається з філософського вірша "Мамо-природо!.." та двох оповідань — алегорично-імпресіоністичної "Щуки" й лірико-драматичного *Odi profanum vulgus* ("Ненавиджу низьку юрбу"). Збірка, якій притаманна філософічність, медитативність, соціальна насиченість, є прикладом характерного для І. Франка поєднання натуралізму й імпресіонізму. Примірник —

у вторинній бібліотечній палітурці; на верхню частину палітурної кришки наклеєно першу сторінку обкладинки оригіналу; лінійні розміри — 23,7 × 15,5 см. Висота кодексу — 0,2 см. Штамп "Державна бібліотека України" розміщено на авантитулі та 17-й сторінці. Власницький штамп "Бібліотека професора Орлика Петра Івановича" — на першій сторінці обкладинки оригіналу й титульному аркуші.

У прозових творах Івана Франка надзвичайно глибоко змальовано соціальне зло й моральний розклад "верхів" тогочасної Галичини. Збірка **"В поті чола : (вибір з оповідань)"** (1910) [11] містить уривки з семи прозових творів: 1. "Малий Мирон" (1879); 2. Schön-Schreiben (1879); 3. "Грицева шкільна наука" (1883); 4. "Лесишина челядь" (1876); 5. "Добрий заробок" (1881); 6. "До світла!" (1889); 7. "Під оборогом" (1905). Автором передмови "Прозові писання І. Франка в хронологічному порядку" є письменник, літературознавець, педагог і видавець, міністр освіти УНР (1919) А. Крушельницький, якому також належить біографічний нарис "Іван Франко". Примірник — у вторинній бібліотечній палітурці; на верхню частину палітурної кришки наклеєно першу сторінку обкладинки оригіналу; лінійні розміри — 19,9 × 14,8 см. Висота кодексу — 0,9 см. Штамп "Національна парламентська бібліотека України" розміщено на авантитулі та 17-й сторінці. На звороті титульного аркуша зазначено "З друкарні А. В. Кисілевського і спілки в Коломиї 1910 року."

І. Франка справедливо вважають одним із найкращих знавців слов'янської рукописної та стародрукованої книжки. Його текстологічні й книгознавчі студії, літературу до яких він збирав упродовж життя, збагатили вітчизняну науку.

Цикл **"Староруські оповідання. Справоздане : з діяльності Т-ва "Просвіта" : за час від 1 січ. 1898 до 31 груд. 1899"** (1900) [20] містить "Передне слово" та вісім самостійних творів: 1. "Оповідання про смертну трубу і чотири скриньки"; 2. "Оповідання про однорічних царів"; 3. "Оповідання про царя Агея"; 4. "Оповідання про лакомого опікуна"; 5. "Оповідання про половчина"; 6. "Оповідання про чоловіка, що позичав Богу"; 7. "Оповідання про розбійника Флавіана"; 8. "Оповідання про каменяра Евлогія". Представлені у збірці твори письменник класифікує так: перші два як перекладені з грецької, а ще два — як такі, що були складені русинами перед монгольським нападом. У передньому слові автор наголошує на концептуальній засаді, що "нам усім, і письменним, і неписьменним, годиться знати нашу бувальщину, знати те, що думали, як боролися і як дивилися на світ наші пради".

Примірник — у вторинній бібліотечній палітурці; на верхню частину палітурної кришки наклеєно першу сторінку обкладинки оригіналу; лінійні розміри — 18,3 × 12,7 см. Висота кодексу — 0,3 см. Штамп "Державна бібліотека України" розміщено на видавничій обкладинці та на 17-й сторінці. Штамп "Читальня Просвіти. Belfield, N. D. [м. Белфілд, штат Північна Дакота]" — на видавничій обкладинці. Відомості про друкарню зазначено на обкладинці.

Унікальна п'ятитомна збірка **"Апокрифи і легенди з українських рукописів"**, що їх (як зазначено на титульних аркушах) "зібрав, упорядкував і пояснив др. Іван Франко" — монументальне, єдине донині дослідження, яке вирізняється на тлі подібних богословських розвідок. Це за життя автора її визнано найвагомішою у слов'янській науці як за обсягом матеріалу, так і щодо наукового рівня. На думку Б. Якимовича, доктора історичних наук, доцента Львівського національного університету, "якби І. Франко не створив більше нічого, а лише видав ці п'ять томів, він мав би право вважатися одним із найфаховіших українських літературознавців" [22].

У фонді відділу рідкісних і цінних видань, на жаль, є тільки три томи з п'яти. У книжці **"Апокрифи і легенди з українських рукописів. Т. 2 : Апокрифи новозавітні ; А. Апокрифічні Євангелія"** (1899) [1] текст розбито на десять розділів: I. "Пророцтва про Ісуса"; II. "Ісусові родичі"; III. "Ісусове різдво"; IV. "Ісусові дитячі літа"; V. "Ісусове хрещення і покаяння"; VI. "Ісус учитель і чудотворець"; VII. "Ісусові муки і смерть"; VIII. "Ісусів прихід до пекла, воскресення і вознесення"; IX. "Вороги і приятелі Ісусові"; X. "Смерть Марії Богородиці".

Текст книжки **"Апокрифи і легенди з українських рукописів. Т. 3 : Апокрифи новозавітні ; Б. Апокрифічні діяння апостолів"** (1902) [2] розпочато з Codex arosyphus, що складається з чотирьох частин: I. Zweck und Plan der Sammlung (Мета і план збірки); II. Inhalt des ersten Bandes. Die Apokryphen des alten Testaments (Зміст першого тому. Апокрифи Старого Завіту); III. Inhalt des zweiten Bandes. Die apokryphen Evangelien (Зміст другого тому. Апокрифічні Євангелія); IV. Band III. Die apokryphen Apostelgeschichten (Том III. Апокрифічні діяння апостолів). Основний текст складається з 12 розділів: I. "Реєстри апостолів"; II. "Оповідання про ап. Петра"; III. "Оповідання про сьв. Павла"; IV. "Оповідання про сьв. Івана Богослова"; V. "Оповідання про сьв. Тому"; VI. "Оповідання про сьв. Андрія"; VII. "Оповідання про сьв. Матвія"; VIII. "Оповідання про сьв. Филипа"; IX. "Оповідання про Якова брата Господнього"; X. "Оповідання про інших апостолів"; XI. "Оповідання про євангелістів Марка і Луку"; XII. "Оповідання про апостольських учеників".

В останній із книжок п'ятитомника, які має у своєму фонді відділ рідкісних і цінних книг, **"Апокрифи і легенди з українських рукописів. Т. 4 : Апокрифи есхатологічні"** (1906) [3] уміщено матеріали есхатологічного характеру: повчання й настанови, церковні та єретичні тексти про обряди й загробне життя, пророцтва про очікуваний "кінець світу". Основний текст складається з чотирьох розділів: I. "Катехізми на апокрифічні теми"; II. "Апокаліпси про празники і обряди"; III. "Апокаліпси про загробне життя"; IV. "Апокаліпси про кінець світа", а також з додатків і поправок до них. Усі примірники — у власницьких складених палітурках; лінійні розміри — 23,2 × 15,9 см. Корінці — ледеринові, потерті. Різняться тільки висотою кодексів: 2-й та 4-й томи — по 2 см, 3-й том — 1,7 см; є каптали коричневого

кольору. Фігурні кінцівки. Штампи "Київська обласна бібліотека ім. ВКП(б)" розміщено на титульних аркушах й на 17-х сторінках. На контритулах зазначено: "З друкарні Наукового тов. ім. Шевченка під зарядом К. Беднарського".

У 80-х роках XIX ст. І. Франко дістав визнання як один із провідних українських критиків. Його перу належать книги та статті про поточний літературний процес і найважливіші явища національної культури. **"Жіноча неволя в руських піснях народних"** (1883) [13] — одна з перших публікацій щодо емансипаційних проблем, в якій І. Франко досліджує причини соціальної незахищеності українського жіноцтва й економічні корені залежності жінки. Примірник — у видавничій обкладинці сірого кольору; лінійні розміри — 24 × 13,5 см. Висота кодексу — 0,5 см. Фігурні заставки — на титульному аркуші. Штамп "Національна парламентська бібліотека України" — на титульному аркуші та 17-й сторінці; власницький штамп "Геофіль Грушкевич ц. к. професорь гимн. въ Коломыйи" — на титульному аркуші. На обкладинці зазначено "Цѣна 35 кр. а. в.". Відомості про друкарню вміщено на видавничій обкладинці та титульному аркуші.

У збірнику **"Молода Україна. Ч. 1 : Провідні ідеї й епізоди"** (1910) [17] уміщено літературний огляд і політичну публіцистику. Працю **"З останніх десятиліть XIX в."** (1901) присвячено творчості молодих тоді В. Стефаніка, О. Кобилянської, М. Черемшини, М. Коцюбинського, Лесі Українки та ін. Полемічний матеріал **"Між своїми"** (1896—1897), що складається з чотирьох невеличких статей, віддзеркалює стосунки між представниками української нації по обидва боки Збруча. Примірник — у вторинній власницькій палітурці; лінійні розміри — 18,8 × 11,5 см. Висота кодексу — 1,4 см. Фігурні кінцівки. Штамп "Перша Українська Бібліотека у Києві" розміщено на титульному аркуші. Штамп "Державна республіканська бібліотека УРСР" — на звороті шмуцтитулу, на 3-й та на 17-й сторінках.

У найбільшій історико-літературній праці **"Нарис історії українсько-руської літератури до 1890 р."** (1910) [18] І. Франко розглянув історію української літератури як невід'ємну частину історії України у різні періоди: від запровадження християнства в Київській Русі, феодальної роздробленості, Галицько-Волинського князівства, литовсько-польського періоду й до кінця XIX ст. Модерні літературні напрями автор трактував із позиції психологічної методології та національної специфіки, як органічний елемент світової літератури. Книжка містить основну частину — дослідження, що складається з 47 розділів; завершують видання "Додатки" і "Показчик імен і річий". Примірник — у вторинній власницькій картонній складеній палітурці; лінійні розміри — 19,5 × 11,9 см. Збереглася видавничя обкладинка з цупкого паперу з логотипом видавництва. Корінець — шкіряний, із написом "911. Іван Франко. Нарис історії українсько-руської літератури" у верхній частині та блінтовим тисненням. Фронтиспіс — із фотографічним портретом автора, під яким уміщено напис "Знято в фотографіч-

нім закладі Е. Тшемеского дня 30, цвітня 1910." Нижче більшими літерами: "Іван Франко.". Плюр — між вклесним аркушем із портретом і титульною сторінкою. Лінійні заставки; фігурні та лінійні кінцівки. Штамп "Національна парламентська бібліотека України" — на звороті фронтиспісу, на титульному аркуші та на 17-й сторінці.

У творчому доробку Івана Франка чимало перекладених ним творів — від казок для дітей до наукових праць. У невеличкій за обсягом книжці "**Розвій географічних поглядів**" (1901) [9] на титульному аркуші зазначено "Із англійського переклад Др. Іван Франко". У передмові зауважено, що це переклад одного з розділів (Chapter 2 Geography) популярної наприкінці XIX — на початку XX ст. книги A History of the Warfare of Science with Theology in Christendom ("Історія війни науки з теологією в християнському світі") (1896) Ендрю Діксона Вайта — американського дипломата та історика, одного із засновників, а згодом президента (1865) Корнелльського університету (Cornell University, штат Нью-Йорк, США). Готуючи працю до друку, І. Франко концептуально застосував творчий підхід до перекладу, що, відповідно, зумовило й методичний підхід: "Подаючи отсе перекладом <...> ми дозволяємо собі вкорочувати або доповнювати декуди цитати <...>; вкорочувати там, де автор покликає ся на застарілі вже в науці книжки або на такі спеціально англійські видання, яких у нас ледви чи доведеть ся кому бачити, а які легко заступити иньшими; доповнювати там, де нам відомі новійші, кращі праці про дану тему". Примірник — у вторинній бібліотечній палітурці; на верхню частину палітурної кришки наклеєно першу сторінку обкладинки оригіналу; лінійні розміри — 24 × 13,5 см. Висота кодексу — 0,3 см. На видавничій обкладинці та титульному аркуші вміщено логотип видавництва "Видавничка спілка". Штамп "Національна парламентська бібліотека України" — на титульному аркуші та 17-й сторінці. Відомості про друкарню зазначено на видавничій обкладинці й титульному аркуші. На звороті титульного аркуша зазначено "З друкарні Наукового тов. ім. Шевченка під зарядом К. Беднарського".

Своїми незвичайно розмаїтими за тематикою й жанрами творами письменник збагатив скарбницю української літератури як частини світової культури. Всі прижиттєві твори І. Франка, що зберігаються у фонді рідкісних і цінних книг НБУ ім. Ярослава Мудрого, мають статус "книжкова пам'ятка" і потребують додаткового вивчення та осмислення в книгознавчому аспекті.

#### Список використаних літератури та джерел

1. *Апокрифи* і легенди з українських рукописів / зібрав, упорядкував і пояснив др. Іван Франко = Codex apocryphus e manuscriptis ukraino-russicis collectus / opera dr. Joannis Franko. — У Львові : накладом Наукового т-ва імені Шевченка, 1899. — Т. 2 : Апокрифи новозавітні. А. Апокрифічні Євангелія = Vol. II : Evangelia apocrypha. — [4], LXXVIII, 443 с. — (Пам'ятки українсько-руської мови і літератури / видає Археогр. коміс. Наук. т-ва ім. Шевченка ; т. 2 = Monumenta linguae nesnon litterarum ukraino-russicarum (ruthenicarum) / a collegio archaeographico Societatis scientiarum Ševčenkianae edita ; vol. 2). — На авантитулі: Пам'ятки українсько-руської мови і літератури ; 2. — Частина тексту: пол., старослов. — Імен. покажч.: с. 421—436.
2. *Апокрифи* і легенди з українських рукописів / зібрав, упорядкував і пояснив др. Іван Франко = Codex apocryphus e manuscriptis ukraino-russicis collectus / opera dr. Joannis Franko. — У Львові : накладом Наукового т-ва ім. Шевченка, 1902. — Т. 3 : Апокрифи новозавітні. Б. Апокрифічні діяння апостолів = Vol. 3. : Acta apostolorum apocrypha. — [4], М, LXVIII, 360 с. — (Пам'ятки українсько-руської мови і літератури / видає Археогр. коміс. Наук. т-ва ім. Шевченка ; том III = Monumenta linguae nesnon litterarum ukraino-russicarum (Ruthenicarum) / a collegio archaeographico Societatis scientiarum Ševčenkianae edita ; vol. 3). — На авантитулі: Пам'ятки українсько-руської мови і літератури ; 3. — Частина тексту: старослов., нім. — Покажч. письменників і творів, наведених у 2-му і 3-му томах "Пам'яток": с. 325—350.
3. *Апокрифи* і легенди з українських рукописів / зібрав, упорядкував і пояснив др. Іван Франко = Codex apocryphus e manuscriptis ukraino-russicis collectus / opera Dr. Joannis Franko. — У Львові : накладом Наук. Т-ва ім. Шевченка, 1906. — Т. 4 : Апокрифи есхатологічні. = Vol. 4 : Apocalypses apocryphas continens. — XLVII, 524 с. — (Пам'ятки українсько-руської мови і літератури / видає Археогр. коміс. Наук. Т-ва ім. Шевченка ; т. 4 = Monumenta linguae nesnon litterarum ukraino-russicarum (Ruthenicarum) / a collegio archaeographico Societatis scientiarum Ševčenkianae edita ; vol. 4). — Частина тексту: старослов., нім. — На авантитулі: Пам'ятки українсько-руської мови і літератури ; 4. — I. Покажчик творів цитованих у примітках і нотах: с. 473—478. — II. Покажчик імен власних і географічних: с. 479—488. — III. Покажчик рідких і неясних слів: с. 489—515.
4. *Басс І. І.* Іван Франко : життєвий і творчий шлях / І. І. Басс, А. А. Каспрук ; [відп. ред. Б. А. Деркач] ; АН УРСР, Ін-т л-ри ім. Т. Г. Шевченка. — Київ : Наук. думка, 1983. — 454, [1] с. : іл., [1] арк. портр. — Покажч. імен: с. 446—453. — Бібліогр. у підрядк. прим.
5. *Єфремов С. О.* Іван Франко: критич.-біогр. нарис / Акад. С. Єфремов. — Вид. 2-ге, з дод. — [Київ] : СЛОВО, 1926. — 254, [2] с.
6. *Крушельницький А.* Іван Франко : [Молоді літа] / А. Крушельницький. — Львів : Накладом Т-ва "Просвіта" : [З друк. Вид. Спілки "Діло"], 1928. — 46, [1] с. — (Видання Товариства "Просвіта" ; Ч. 733) (Життя і знання. Бібліотека).
7. *Марковський М.* Іван Франко : спроба його літературної характеристики / М. Марковський. — Київ : Вид-во журн. "Шлях", 1918. — 24, [2] с.
8. *Панасенко Т. М.* Іван Франко / Т. Панасенко. — Харків : Фоліо, 2009. — 121, [1] с. — (Знамениті українці). — Авт. на обкл. не зазнач. — Сер. засн. у 2009 р.
9. *Уайт А. Д.* Розвій географічних поглядів / Андрю Діксон Уайт ; із англ. переклад Др. Іван Франко. — У Львові : З друк. Наук. Т-ва ім. Шевченка, 1901. — 52, [4] с. — (Літературно-наукова бібліотека / відповідає за ред. В. Гнатюк ; ч. 23).
10. *Франко І. Я.* В плен-єрі : вірші і проза Івана Франка. — У Львові : Накладом ред. "Літературно-наукового вістника" : З друк. Наук. Т-ва ім. Шевченка, 1899. — 36 с. — Зміст: Мамо природо! ; Щука ; Odi profanum vulgus.
11. *Франко І. Я.* В поті чола : (вибір з оповідань) / Іван Франко ; передне слово написав А. Крушельницький. — Коломия : Вид. Філії т-ва "Учительська громада", 1910. — XV, I, 83 с. — (Вибрані твори українського письменства; 4). — Зміст зазначено на с. I другої пагі-

- нації. — *Зміст*: Малий Мирон (1879); Schön Schreiben (1879); Грицева шкільна наука (1883); Лесишина челядь (1876); Добрий заробок (1881); До світла (1889); Під оборогом (1905).
12. *Франко І. Я.* Вибір поезій Івана Франка. З портретом. — Salem, Mass. : Накладом друк. М. Галька і Г. Лесюка, 1908. — 32, [2] с., [1] арк. портр. — *Зміст*: Народе мій; Каменярі; На суді; Привид; Гімн; Не люди наші вороги; Фантастичні думи; В шинку; По бурхливим океані; У цариці; Земле моя; Чого являєшся мені; Сонет; На ріках вавилонських; Жінки руські; Не пора.
  13. *Франко І. Я.* Жіноча неволя в руських піснях народних. — У Львові : Накладом ред. "Зорі" ; 3 друк. Т-ва ім. Шевченка, 1883. — 50 с.
  14. *Франко І. Я.* [3 вершин і низин : збірник поезій Івана Франка]. — [Львів, 1887]. — [2], 251, [1] с. — *Зміст*: Гімн; Веснянки; Христос і хрест; Журавлі; Жидівські мелодії; Молодому другові; Пісня і праця; Думи пролетарія; Ідеалісти; Всюди нівечить ся правда; Беркут; Супокій; Ляхам; Сонети; В ночі; Каменярі; Не пора; Ідилія; Панські жарти. — Бібліогр. опис складено за обкладинкою.
  15. *Франко І. Я.* Захар Беркут : образ громад. життя Карпат. Руси в XIII віці / Іван Франко. — У Львові : Накладом Укр.-Рус. Вид. Спілки, 1902. — 224 с.
  16. *Франко І. Я.* Мойсей : поема. — Львів : 3 друк. Наук. Т-ва ім. Шевченка під зарядом К. Беднарського, 1905. — 102 с. — Накладом авт. — 3 фонду Української б-ки ім. С. Петлюри в Парижі.
  17. *Франко І. Я.* Молода Україна / Іван Франко. — У Львові : Накладом Укр.-Рус. Видавн. Спілки, 1910. — Ч. 1 : Провідні ідеї й епізоди. — VI, 142, [1] с. — (Писання Івана Франка ; 4).
  18. *Франко І. Я.* Нарис історії українсько-руської літератури : до 1890 р. / написав Іван Франко. — У Львові : Накладом Укр.-рус. Вид. Спілки, 1910. — V, [1], [2], 444 с., [1] арк. портр. — (Писання Івана Франка ; 1). — Додатки: с. 376—386. — Показч. імен: с. 387—444.
  19. *Франко І. Я.* Петрії й Довбушуки : оповідання : в 2 ч. / Іван Франко. — 2-ге вид. — Скрантон, ПА : Вид-во Просвіт. коміс. Рус. Нар. Союзу, 1916. — 230, [2] с. : портр.
  20. *Франко І. Я.* Староруські оповідання. Справоздане : з діяльності Т-ва "Просвіта" : за час від 1 січ. 1898 до 31 груд. 1899 / вибрав і переповів Іван Франко. — У Львові : Друк. Наук. т-ва ім. Шевченка, 1900. — 70 с.
  21. *Якимів Д.* Іван Франко : біогр.-літ. нарис в другі роковини його смерті / Д. Якимів. — Філадельфія : Накладом Просвітно Драм. Т-ва ім. І. Франка, 1918. — 44, [1] с.
  22. *Якимович Б.* Іван Франко — видавець: книгознавчі та джерелознавчі аспекти / Богдан Якимович. — Львів : Вид. центр ЛНУ імені І. Франка, 2006. — 691 с.

*В статтє изложена книговедческая информация о прижизненных изданиях Ивана Франко, рассмотрен ряд его произведений — прозаических, поэтических, научных, публицистических, изданные в Украине и за ее пределами, которые хранятся в фондах НБУ им. Ярослава Мудрого. Особое внимание уделено вкладу Ивана Франко в мировую культуру.*

*The article contains bibliographical information on the Ivan Franko's lifetime editions. Ivan Franko's prosaic, poetic, scientific, publicist of his works — published in Ukraine and abroad — were considered in the presented material. All of them are stored in Yaroslav Mudryi National Library of Ukraine. Particular attention has given to Ivan Franko's contribution to world culture.*

Надійшла до редакції 10 жовтня 2018 року

УДК 050.489:796](477.54-25)"1922/1929"



**Юлія Сазонова,**  
кандидат наук із соціальних комунікацій,  
старший викладач кафедри журналістики  
Українського гуманітарного інституту

### **Журнал "Вестник физической культуры" (1922—1929) як епохальне явище в історії харківської спортивної журналістики**

*У статті розглянуто визначний харківський журнал 1920—1930-х рр. "Вестник физической культуры", передумови його створення та місце у спортивній журналістиці Харкова. Окреслено еволюцію часопису в різні роки, проаналізовано його контент, проведено типологічний аналіз за такими параметрами: періодичність, наклад, формат, ціна, проблемно-тематичний діапазон, жанрова парадигма, зворотна комунікація з авторами та читачами; розглянуто діяльність провідних авторів часопису й визначено його конституційні домінанти.*

**Ключові слова:** спортивна преса, журнал, "Вестник физической культуры", спорт, рубрика, автура, жанр, тематичний діапазон.

*Актуальність матеріалу зумовлена тим, що в українському журналістикознавстві досі ґрунтовно не досліджено харківську спортивну пресу 1920—1930-х рр. та її найвизначніших репрезентантів. Водночас спортивна періодика УСРР 1922—39-х рр. — це*

*найпомітніший період в історії вітчизняної журналістики, тому аналіз спортивної преси Харкова, що мала столичний статус, а отже, слугувала взірцем для наслідування й давала поштовх для розвитку аналогічних видань в інших регіонах республіки, набуває*